



ZONING VARIANCE APPLICATION
American Samoa Government
ZONING BOARD OF AMERICAN SAMOA

(Revised December 2015)

Date/Aso: _____

1. **Applicant/Le o lo’o Talosaga:** _____

2. **Address/Tuatusi:** _____
 (PO Box/Pusa Meli) (City/Nu’u) (Territory/Teritori) (Zip Code/Numera)

3. **Telephone/Telefoni:** _____

4. **Location of Property/Tulaga o le Pisinisi:** _____
 (Village/Nu’u) (County/Itumalo)

5. **A Statement of the reason(s) for a Variance (please check all that apply):**
Faamatala le mafua’aga o le Faatagaga (faamolemole faailoa mai uma tulaga talafeagai):
 Use Variance/ Faatagaga mo le Faaagaina; Change Variance/ Suiga o le Faatagaga;
 Parking Variance/ Faatagaga o le Paka mo Taavale; Other/ Isi

6. **Description of Project or existing Building/Room:**
Faamatalaga o le Galuega fuafuaina po’o le Fale/Potu o lo’o a’afia:
 (1) Sq.ft./ Sikuea futu; _____
 (2) Stories/ Fogafale: _____
 (3) Date Built/ Aso na fausia ai: _____

7. **If a variance had been granted for the same premises before, please provide the following:**
A fai na talia se Faatagaga muamua mo le Nofoaga lava lea, faamolemole faailoa mai mea nei:
 (1) Application Date/ Aso o le Talosaga: _____ (2) Decision/ Faai’uga: _____

- Information to be submitted with application for Board review:**
O mea e tau’a’ao faatasi mai ma le Talosaga mo le iloiloga a le Board:
- 1) Site Plan, Parking Plan, Floor Plan/ Faafanua(Ata) o le Tulaga o le Pisinisi ma le Paka o Taavale, ma le Ata o le Fola;
 - 2) Proof of ownership of premises/ Pepa Faamaonia o le fanua;
 - 3) Lease Agreement if premises are leased/ Pepa faamaonia o le Lisi pe a fai e lisi;
 - 4) Communal land legal document signed by the Sa’o (Tusi Faamaonia, sainia e le Sa’o).

Notice of Zoning Variance Application/Faaaliga o le Talosaga mo le Faatagaga o Sone:

Local statute requires that a Notice be provided to all neighbors within a 300' radius of boundaries of the land affected by this zoning application. Hence your signature below does not indicate approval or disapproval of this application, but will only indicate that you have been informed of this application:

Ina ia tusa ai ma Tulafono faalotoifale, e mana'omia se Faaaliga mo le silafia e tua'oi uma i totonu o le 300 futu faataamilo o le fanua o lo'o a'afia, lenei Talosaga mo le Faatagaga o le Sone. O le sainia o lou suafa i lalo, e le faailoa mai ai lou sapaapaia po'o le tete'e, ae ua faaaliga mai ai, ua e silafiaina lenei Talosaga:

Please take notice that an application has been made by _____ under the Zoning laws of American Samoa to permit the _____ (construction, use, addition) of a building for a _____ on the premise(s), located on the _____ land, in the village of _____.

Mo lou silafia, ua saunia nei se Talosaga mo se Faatagaga o le Sone e _____ i lalo o Tulafono tau Sone o Amerika Samoa, e faataga ai le _____ (fausia, faaaoga, faaopoopo) o se fale mo le (pisinisi) _____ i luga o le fanua o _____. i le Afioga o _____.

***All information below is REQUIRED and must be filled out completely.**

***E mana'omia le tusia mae'a mai o faamatalaga nei.**

	Name/Suafa*	Signature/Saini*	Date/Aso*	Phone/Telefoni*	Email/Imeli
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					

Applicant's Signature/Saini a Le o lo'o Talosaga: _____
(Name/Suafa) (Date/Aso)

OFFICE USE ONLY/MO LE OFISA: (Check List)

- Completed Application Site Plan Parking Plan Floor Plan
- A Copy of Lease Agreement (Registered with Registrar's Office)/Communal Land Approved Letter
- Application Fee of \$10.00 (attach copy of receipt)
- Applicant's Signature on Decision Letter